



Fernsehen und Radio für Südtirol
Televisione e radio per l'Alto Adige
Televisijon y radio per I Südtirol

Niederschrift des Verfahrensverantwortlichen der Sitzung vom 13.06.2023 bezüglich der Öffnung der Angebote im Verhandlungsverfahren nach Art. 26 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 für die Erweiterung des bestehenden Sendestandortes Sulden zur Errichtung einer Gerätehütte

Verbale della seduta dd. 13.06.2023 del responsabile unico del procedimento per l'apertura delle offerte relative alla procedura negoziata ai sensi dell'art. 26, della L.P. del 17.12.2015, n. 16 per l'ampliamento della stazione di trasmissione a Solda per la costruzione di un capannone nuovo

CIG 9800495851

CUP I24I19000460003

Am 13.06.2023 mit Beginn um 08:00 Uhr wird am Sitz der RAS in Bozen, Siemensstr. 19, in nicht öffentlicher Sitzung die Öffnung der Angebote des Verhandlungsverfahrens ohne Veröffentlichung der Bekanntmachung für die Vergabe der oben genannten Arbeit durchgeführt.

Il 13.06.2023 con inizio alle ore 08:00 in Bolzano, via Siemens 19, nella sede della RAS, ha luogo in seduta riservata l'apertura delle offerte della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara per l'appalto del sopraindicato affidamento.

Der Verfahrensverantwortliche Daniel Largher, ernennt Catia Merante und Martina Moser als Zeuginnen für die Öffnung der Angebote.

Il responsabile unico del procedimento, Daniel Largher nomina Catia Merante e Martina Moser testimoni per la seduta di apertura delle offerte.

Es wird vorausgeschickt,

Premesso

- dass mit Verwaltungsratsbeschluss der RAS Nr. 23 vom 21.04.2023 die Ausschreibung der Arbeiten für die Errichtung einer neuen Gerätehütte am gemeinsamen Senderstandort Sulden, genehmigt worden ist;

- che con delibera del Consiglio di Amministrazione della RAS n. 23 del 21.04.2023 è stata approvata l'indizione della gara d'appalto per i lavori di costruzione di un nuovo edificio di servizio presso la postazione ricetrasmittente comune di Solda;

- dass die Einladung zum Verhandlungsverfahren an nachstehende Unternehmen zur Angebotsstellung über das Portal „Elektronische Vergaben“ der Autonomen Provinz Bozen am 12.05.2023 mit folgendem Erkennungskode (CIG) 9800495851 und Einheitskode (CUP) I24I19000460003 verschickt worden ist:

- che l'invito alla procedura negoziata è stato inviato alle seguenti imprese tramite il Portale delle "Gare telematiche" della Provincia autonoma di Bolzano in data 12.05.2023 con codice identificativo gara (CIG) 9800495851 e codice unico del progetto (CUP) I24I19000460003:

- Bau Reinalter GmbH, Mals (BZ)
- Bauunternehmen Roland Gufler, Moos in Passeier (BZ)
- Holzbau Lechner GmbH, Prad am Stilfserjoch (BZ)
- Schönthaler A. & Söhne GmbH, Laas (BZ)
- System Bau GmbH, Mals (BZ)
- Paulmichl & Prugger GmbH, Prad am Stilfserjoch (BZ)
- Hofer Tiefbau GmbH, Prad am Stilfserjoch (BZ)

- Bau Reinalter Srl, Malles (BZ)
- Impresa Edile Roland Gufler, Moso in Passiria (BZ)
- Holzbau Lechner Srl, Prato allo Stelvio (BZ)
- Schönthaler A. & Söhne Srl, Lasa (BZ)
- System Bau Srl, Malles (BZ)
- Paulmichl & Prugger Srl, Prato allo Stelvio (BZ)
- Hofer Tiefbau Srl, Prato allo Stelvio (BZ)

- dass der voraussichtliche Betrag der Arbeiten, ohne Sicherheitskosten und ohne MwSt. 278.433,40 € beträgt;

- che l'importo stimato dei lavori al netto degli oneri di sicurezza, I.V.A. esclusa, ammonta a € 278.433,40;

- dass der voraussichtliche Betrag der Arbeiten, inklusive Sicherheitskosten und ohne MwSt. 290.445,82 € beträgt;

- che l'importo stimato dei lavori, comprensivo degli oneri di sicurezza, I.V.A. esclusa, ammonta ad € 290.445,82;

Rundfunkanstalt Südtirol

Siemensstraße 19
39100 Bozen, Italien
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378
www.ras.bz.it info@ras.bz.it
Steuer-Nr. 80005980216

Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Siemens 19
39100 Bolzano, Italia
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378
www.ras.bz.it info@ras.bz.it
Cod. fisc. 80005980216

Radiotelevijun Aziënda por Südtirol

Streda Siemens 19
39100 Bulsan, Italia
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378
www.ras.bz.it info@ras.bz.it
Steuer-Nr. 80005980216

- dass der Zuschlag jenem Unternehmen erteilt wird, welches den günstigsten Preis mit wirtschaftlichem Angebot nach Einheitspreisen, anbietet;

- dass die Modalitäten und Bedingungen der Ausschreibung im Einladungsschreiben, in den Ausschreibungsbedingungen und in den auf dem Portal der telematischen Ausschreibungen veröffentlichten Ausschreibungsunterlagen festgelegt wurden und infolge von über das Portal hinzugekommene Fragen und Antworten präzisiert wurden;

- dass die virtuellen Umschläge im Portal der telematischen Ausschreibungen aufbewahrt werden.

Die Ausschreibungsbehörde erklärt, dass ihrerseits keine Unvereinbarkeiten und/oder Befangenheitsgründe gegenüber den Teilnehmern vorliegen.

Der RUP stellt fest, dass folgende Unternehmen mitgeteilt haben kein Angebot stellen zu können:

- Holzbau Lechner GmbH, Prad am Stilfserjoch (BZ), mit Schreiben vom 16.05.2023 (RAS Prot. Nr. 1418 vom 16.05.2023), da der Großteil der Arbeiten nicht ihre Tätigkeit betreffen;

- Hofer Tiefbau GmbH, Prad am Stilfserjoch (BZ), mit Schreiben vom 09.06.2023 (RAS Prot. Nr. 1609 vom 12.06.2023), da sie im Zeitraum in dem die Arbeiten auszuführen sind bereits komplett ausgelastet sind;

- System Bau GmbH, Mals (BZ), mit Mitteilung über das Portal „Elektronische Vergaben“ der Autonomen Provinz Bozen (CZ143763) vom 08.06.2023, kann aus zeitlichen Gründen nicht teilnehmen;

- Paulmichl & Prugger GmbH, Prad am Stilfserjoch (BZ), mit Mitteilung über das Portal „Elektronische Vergaben“ der Autonomen Provinz Bozen (CZ143728) vom 08.06.2023, da sie keinen termingerechten Beginn bzw. Abschluss der Arbeiten garantieren können.

Der RUP stellt fest, dass innerhalb des vorgeschriebenen Termins, welcher für den 09.06.2023 um 12:00 Uhr festgelegt worden ist, keine elektronischen Angebote im „Vergabeportal“ eingegangen sind und erklärt das Verfahren für leer ausgegangen.

Das Protokoll wird dem Verwaltungsrat der RAS zur Überprüfung der durchgeführten Tätigkeiten und für die daraus folgenden Bestimmungen übermittelt.

Der RUP schließt die Sitzung um 08.10 Uhr.

- che il lavoro in oggetto verrà affidato all'impresa che presenterà il prezzo più basso secondo il metodo dei prezzi unitari;

- che le modalità e condizioni della gara sono state stabilite nel bando di gara / nella lettera di invito, nel disciplinare di gara, nella documentazione di gara pubblicata sul portale delle gare telematiche e precisate a seguito di quesiti e risposte intervenute attraverso il portale;

- che le buste virtuali sono conservate sul portale delle gare telematiche.

L'Autorità di gara dichiara di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o di obbligo di astensione nei confronti dei concorrenti.

Il RUP constata che le seguenti imprese hanno dichiarato di non poter presentare un'offerta:

- Holzbau Lechner Srl, Prato allo Stelvio (BZ), con comunicazione dd. 16.05.2023 (n. prot. RAS 1418 dd. 16.05.2023) perchè la maggior parte del lavoro non riguarda la loro attività;

- Hofer Tiefbau Srl, Prato allo Stelvio (BZ), con comunicazione del 09.06.2023 (n. prot. RAS 1609 dd. 12.06.2023) perché nel periodo di esecuzione dei lavori non hanno disponibilità di eseguire i lavori richiesti;

- System Bau Srl, Malles (BZ), con comunicazione tramite il Portale delle "Gare telematiche" della Provincia autonoma di Bolzano (CZ143763) del 08.06.2023, non può partecipare per motivi di tempo;

- Paulmichl & Prugger Srl, Prato allo Stelvio (BZ), tramite il Portale delle "Gare telematiche" della Provincia autonoma di Bolzano (CZ143728) del 08.06.2023, perché non possono garantire che il lavoro inizi o venga completato in tempo.

Il RUP constata che entro il termine stabilito per il 09.06.2023 alle ore 12:00 non sono pervenute offerte elettroniche sul portale "Gare Telematiche" e dichiara deserta la procedura di affidamento.


Il presente verbale è trasmesso al Consiglio di amministrazione della RAS, al fine della verifica delle attività svolte e per le determinazioni conseguenti.

Il RUP dichiara chiusa la seduta alle ore 08.10

RUP

Daniel Largher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

 Daniel Largher
13.06.2023 06:18:27
GMT+00:00

Rundfunkanstalt Südtirol

Siemensstraße 19
39100 Bozen, Italien
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378
www.ras.bz.it info@ras.bz.it
Steuer-Nr. 80005980216

Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Siemens 19
39100 Bolzano, Italia
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378
www.ras.bz.it info@ras.bz.it
Cod. fisc. 80005980216

Radioteleviziun Azienda por Südtirol

Streda Siemens 19
39100 Bulsan, Italia
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378
www.ras.bz.it info@ras.bz.it
Steuer-Nr. 80005980216



Zeugin / Testimone

Catia Merante

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Zeugin / Testimone

Martina Moser

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Firmato digitalmente da
Catia Merante

Data e ora della firma: 13/06/2023 12:33:24

Martina

Moser

13.06.2023

07:58:05

GMT+01:00



Rundfunkanstalt Südtirol

Siemensstraße 19
39100 Bozen, Italien
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378
www.ras.bz.it info@ras.bz.it
Steuer-Nr. 80005980216

Radiotelevisione Azienda Speciale

Via Siemens 19
39100 Bolzano, Italia
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378
www.ras.bz.it info@ras.bz.it
Cod. fisc. 80005980216

Radioteleviziun Aziënda por Südtirol

Streda Siemens 19
39100 Bulsan, Italia
T +39 0471 546666 F +39 0471 200378
www.ras.bz.it info@ras.bz.it
Steuer-Nr. 80005980216